

# La Bordée

1091 1/2 rue St-Jean

La Bordée  
présente



# MONOGAMY

De **CLAUDE MÉUNIER** et **LOUIS SAIA**

Avec:

JACQUES GIRARD

GINETTE GUAY

GASTON HUBERT

GUYLAINE TREMBLAY

Mise en scène:

LOUIS SAIA

Assisté de:

CLAUDE BINET

Décor:

FRANÇOIS SÉGUIN

Costumes  
et accessoires:

LUCE PELLETIER

Éclairages:

PIERRE LABRIE

**du 7 au 24 novembre 1984**

du mardi au samedi à 20h30

Billets en vente  
au Grand Théâtre et  
aux Provigo participants

*réservations le soir même seulement: 694-9631* après 17h00



# MONOGAMY

*La Bordée*

Après l'immense succès de Stand by... 5 minutes, LE THÉÂTRE DE LA BORDÉE est heureux de vous présenter **MONOGAMY**, comédie signée Claude Meunier et Louis Saia. À travers des situations cocasses, drôles, tordantes mais d'un réalisme déconcertant, MONOGAMY c'est un portrait de la vie tumultueuse du couple.

Le duo Meunier-Saia, à qui nous devons la comédie «Broue», nous présente maintenant les aventures et les déboires amoureux de Jean et Marie. Présenté pendant deux mois au Quat-sous de Montréal et dans un théâtre d'été en 1982, «MONOGAMY est d'un sérieux épouvantable... mais Dieu que c'est drôle!» (Jean-Paul Brousseau, La Presse).

Les moeurs de chacun et les courants à la mode obligeront notre petit couple à s'ajuster à la réalité inévitable des années 80. Où s'en va le couple en 1984? Faut-il changer de partenaire pour mieux respirer? Faire ménage à trois? Rencontrez donc Jean et Marie!

**Le théâtre de la Bordée est encouragé par des subsides du MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES, du CONSEIL DES ARTS, du MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS DU CANADA ainsi que par la contribution de 1,000\$ et plus de la part de ses GÉNÉREUX DONATEURS:**

**La Caisse populaire ST-VINCENT-DE-PAUL À la Bastille, CHEZ BAHUAUD Marché RICHELIEU JE-AN-DRÉ**

**TEXTE:** Claude Meunier et Louis Saia  
**MISE EN SCÈNE:** Louis Saia  
**ASSISTÉ DE:** Claude Binet  
**DÉCORS:** Conçus par François Séguin pour la création de la pièce en 1982

**COSTUMES ET ACCESSOIRES:** Luce Pelletier  
**ÉCLAIRAGES:** Pierre Labrie  
**BANDE SONORE:** La Compagnie des deux chaises et La Bordée

**DISTRIBUTION:** Jacques Girard (Jean, Ronald, Léopold, Daniel, Guy)  
Ginette Guay (Marie, Louise, Julie, Christiane)  
Gaston Hubert (Jean, Maurice, Pierre)  
Guylaine Tremblay (Marie)

**RÉGIE:** Andréa Bergeron  
**PERRUQUES:** Yvan Godin  
**DIAPPOSITIVES:** Francisco et François Bergeron  
**COUTURE:** Line Bussières

Nous tenons à remercier sincèrement Bell Canada, le Bar Le Vocelles, le Motel Bois-Joli, Messieurs Michel Filteau, Luc Provencher, Jean-Jacqui Boutet, Louis-Georges Girard, Pierre Pépin, Louis Brisson, François Brisson, John C. Goodwin et Madame Dominique Pouliot pour leur précieuse collaboration.

Que dire de MONOGAMY sinon pas grand chose... On pourrait tout au plus ajouter que MONOGAMY n'a aucun rapport avec Kénogami, cette ville n'étant pas une pièce de théâtre.

MONOGAMY, qui en suédois signifie «Scènes de vie conjugale» traite de la vie de couple mais surtout de ce qu'il en reste.

Où en est rendu le couple en 1984? La monogamie fait-elle partie maintenant du patrimoine? Quel est le plaisir qu'un homme et une femme prennent à se laisser? La disparition de la série «Papa a raison» est-elle l'unique responsable de la fragilité et de la précarité des couples de l'an 2000? Voilà autant de questions qui feraient se purlécher les babines de Bergman.

Malheureusement nous n'avons pas les babines de Bergman et encore moins son cerveau. Mais nous avons quand même réussi, nous l'espérons, à plagier son oeuvre. Comme lui d'ailleurs, la qualité principale de notre texte réside dans le jeu des comédiens...

Alors c'est une invitation à tous les célibataires et à tous les autres célibataires qui vivent en couple, de rencontrer d'autres membres de leur grande famille des Kramer.

Vos auteurs favoris  
Your sideburn's authors

Ti-Lou et Clo Clo

Fernand Paris, prop.

Tél.: 694-1991

**TABAGIE ACCOMMODATION  
QUARTIER LATIN ENR.**

1114, rue St-Jean, Québec, G1R 1S4

**CLUB VOYAGES**  
**STAN-BUY**  
**CLUB TRAVEL**

**VOYAGEZ À RABAIS**

225, boul. Charest est, suite 109  
Québec G1K 3G9

648-8888



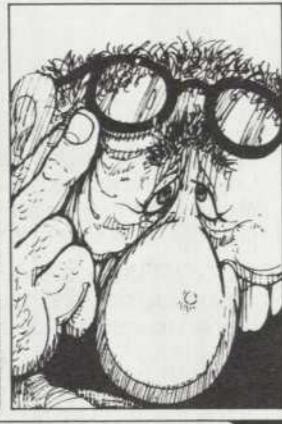
**Centre de Photo-Litho  
C.P.L. INC.**

300 Marie-de-l'Incarnation  
G1N 3G6 683-7410

**Nous vous offrons un service rapide sur la plupart des travaux demandés soit négatif, positif, PMT, velox, etc.**

# le placoteux

TOUS MES LECTEURS VEULENT SAVOIR COMMENT ON FAIT UN BON GAG ? D'ABORD LA RÉFLEXION...



ENSUITE, IL S'AGIT DE FAIRE RIRE SES ORTEILS. ESSAYEZ-LE, C'EST LE PIED!



texte - Claude Binet  
illustration - Claude Gagné

## LA PROCHAINE PRODUCTION DE LA BORDÉE

### « LES DOMINOS »

de Jean-Jacqui Boutet et Jacques Girard  
du 20 février au 9 mars 1985



Madame Liette Lizotte de St-Jean-Chrysostome s'est méritée le voyage destination soleil offert par Wardair et tiré parmi les abonnés de La Bordée. Nous reconnaissons sur la photo Madame Lizotte recevant son prix présenté par M. Yves Jamin de Voyages Bel-Air et Mme Lauraine Montreuil notre relationniste.



**VOYAGES BEL-AIR INC.**

**Wardair**

32, RUE STE-ANGÈLE

692-0799

**vocelles**  
BAR RESTAURANT

Venez nous parler de théâtre

# La Bordée

1091 1/2 rue St-Jean

La Bordée  
présente



# MONOGAMY

De **CLAUDE MÉUNIER** et **LOUIS SAIA**

Avec:  
**JACQUES GIRARD**  
**GINETTE GUAY**  
**GASTON HUBERT**  
**GUYLAINE TREMBLAY**

Mise en scène: **LOUIS SAIA**  
Auteur: **CLAUDE BINET**  
Décor: **FRANÇOIS SÉGUIN**  
Costumes et accessoires: **LUCE PELLETIER**  
Éclairage: **PIERRE LABRIE**

**du 7 au 24 novembre 1984**  
du mardi au samedi à 20h30

Billets en vente  
au Grand Théâtre et  
aux Provigo participants

réservations le soir même seulement: **694-9631** après 17h00



Madame Liette Lizotte de St-Jean-Chrysostome s'est méritée le voyage destination soleil offert par Wardair et tiré parmi les abonnés de La Bordée. Nous reconnaissons sur la photo Madame Lizotte recevant son prix présenté par M. Yves Jamin de Voyages Bel-Air et Mme Lauraine Montreuil notre relationniste.



**VOYAGES BEL-AIR INC.**



32, RUE STE-ANGÈLE

692-0799



Venez nous parler de théâtre